

# vonnis

---

## RECHTBANK DEN HAAG

Team handel  
Zittingsplaats Den Haag

zaaknummer / rolnummer: C09/408756 / HA ZA 11-2804

### Vonnis van 5 juni 2013

in de zaak van

de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid  
**ENPROS INTERNATIONAL B.V.**,  
gevestigd te Nieuwerkerk aan den IJssel,  
eiseres in conventie,  
verweerster in voorwaardelijke reconventie,  
advocaat mr. M.W. Rijdsijk te Amsterdam,

tegen

1. **[X]**,  
wonende te Sandnes, Noorwegen,
2. de rechtspersoon naar vreemd recht  
**SMART SEAL A.S.**,  
gevestigd te Sandnes, Noorwegen,  
gedaagden in conventie,  
eisers in voorwaardelijke reconventie,  
advocaat mr. A. J. Gieske te Amsterdam.

Partijen zullen hierna Enpros, Smart Seal (gedaagden gezamenlijk), [X] en Smart Seal A.S. genoemd worden. Enpros heeft zich mede doen bijstaan door haar octrooigemachtigde mr. drs. M. de Baat, Smart Seal door haar octrooigemachtigde ir. J.H. Groot Koerkamp.

### 1. De procedure

- 1.1. Het verloop van de procedure blijkt uit:
  - de dagvaarding van 4 november 2011 met producties 1 t/m 28;
  - de conclusie van antwoord in conventie en voorwaardelijke eis in reconventie van 22 februari 2012 met producties 1 t/m 4;
  - de conclusie van repliek in conventie en van antwoord in voorwaardelijke reconventie van 16 mei 2012 met producties 29 tot en met 32;
  - de conclusie van dupliek in conventie en repliek in voorwaardelijke reconventie van 8 augustus 2012 met producties 5 t/m 11, waaronder een specificatie van de proceskosten;
  - de conclusie van dupliek in voorwaardelijke reconventie van 3 oktober 2012 met producties 33 t/m 40;

- de door Enpros bij faxen van 18 januari 2013 en 30 januari 2013 toegezonden specificaties van de proceskosten;
- de door Enpros bij brieven van 31 januari 2013 en 4 februari 2013 toegezonden nadere specificatie van de proceskosten;
- de akte bij pleidooi van [X] van 8 februari 2013 met producties 5a (verbeterde versie van productie 5), productie 11a (nader specificatie van proceskosten) en 12;
- de op 8 februari 2013 gehouden pleidooien en de ter gelegenheid daarvan overgelegde pleitnotities.

1.2. Vonnis is nader bepaald op heden.

## 2. De feiten

2.1. [X] is houder van Europees octrooi EP 1 404 587 B9 voor een 'valve device for a drinking container and method for using it' (verder: EP 587 of het octrooi). EP 587 is verleend op internationale aanvraag PCT/NO2002/000198 van 5 juni 2002, gepubliceerd als WO 2002/098757 op 12 december 2002 (verder: WO 757). EP 587 roept prioriteit in op basis van Noorse octrooi-aanvragen NO 20012671 (verder: NO 671) van 5 juni 2001 en NO 20021051 (verder: NO 051) van 1 maart 2002. EP 587 heeft gelding voor onder meer Nederland.

2.2. De conclusies van EP 587 luiden in de authentieke Engelse taal als volgt.

1. A valve device for a drinking container (2, 320), in which the valve, in its position of use, is connected to at least one opening (10, 10', 312) in a partition (8, 218, 310, 360, 386) of the drinking container (2, 320), the partition (8, 218, 310, 360, 386) being either part of the drinking container (2, 320) or, alternatively, a portion of a cap (6, 370) which is pressure-sealingly associated with the drinking container (2, 320), and in which the valve is arranged to open and close to outflow of a fluid from the drinking container (2, 320) via a downstream drinking opening (34, 52, 234, 262, 364, 400), the valve comprising a movable activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) which is associated with a sealing element (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406), and in which the activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is pressure-responsive and is arranged to displace the sealing element (25, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) into an open position for fluid outflow, **characterized in that** the activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is pressure-balanced against the ambient pressure (P1) of the drinking container (2, 320), and that the activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is arranged to open to fluid outflow when the pressure (P2) in the drinking opening (34, 52, 234, 262, 364, 400) is lower than the ambient pressure (P1) by a predetermined value, whereby the resulting differential pressure (P1-P2) moves the activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) by means of a valve-opening force (F1).
2. A device according to claim 1, **characterized in that** said activating element comprises a movable membrane (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) which is formed about an axis (11) on the outside (96) of said partition (8, 218, 310, 360, 386), and that the membrane (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is arranged with a peripheral edge (15, 392) which, in its position of use, is arranged in a manner surrounding said at least one opening (10, 10', 312) of the partition (8, 218, 310, 360, 386), whereby a suction chamber (32, 76, 114, 168, 180, 190, 206, 226, 264, 342, 368, 394) exists between the membrane (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) and the partition (8, 218, 310, 360, 386), and that the membrane (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388)

- 346, 388) via at least one bracing element (20, 116, 118, 136, 140, 146, 156, 158, 170, 244, 248, 250, 268, 290, 334, 352, 402) is associated with said sealing element (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) and transmits an axial valve-opening force (F1), and that the downstream side of the suction chamber (32, 76, 114, 168, 180, 190, 206, 226, 264, 342, 368, 394) is pressure-sealingly connected to said drinking opening (34, 52, 234, 262, 364, 400) when in position of use.
- 5
- 10
- 15
- 20
- 25
- 30
- 35
- 40
- 45
- 50
- 55
- when the valve device is inactive, but wherein the elements (170a, 170b) are arranged to buckle radially via said hinging when influenced by said differential pressure (P1-P2).
10. A device according to one of the preceding claims, characterized in that the membrane (388) is formed with a braced axial extension (402) extending through an opening (10) in said partition (386), the membrane extension (402) thereby working as a valve stem, and that the membrane extension (402) is formed with a restricted middle portion (404) positioned opposite said opening (10) in the partition (386), and that the free end portion of the membrane extension (402) is formed with a widened collar portion (406) which may bear pressure-sealingly against the inside (30) of the partition (386), the membrane extension (402) comprising, through its shape, the valve.
11. A device according to claim 3, characterized in that the membrane is formed as a bellows (246, 288, 326, 346) extending concentrically and axially about the axis (11), whereby the membrane bellows (246, 388, 326, 346) is arranged with a first end portion (258, 354) which is associated with said opening (10, 312) in the partition (8, 310, 360), and which is associated with said sealing element (272, 296, 328, 356), and an axially opposite second end portion (260, 362) shaped as a drinking opening (262, 364), the internal cavity of the bellows (246, 288, 326, 346) thereby constituting the suction chamber (264, 342, 368), and that the bellows (246, 388, 326, 346) is arranged peripherally and radially contractible by means of its flexible zones (248, 252, 254, 256, 336, 358), the bellows contraction being converted into said valve-opening axial force (F1) via the at least one bracing element (248, 250, 268, 290, 334, 352).
12. A device according to claim 11, characterized in that the bellows (246), along its circumference, is provided with axially extending corrugations (248), whereby the bellows (246) may be contracted peripherally and radially, the axial corrugations (248) also having an axially bracing effect on the bellows (246).
13. A device according to claim 11 or 12, characterized in that the bellows (246, 288, 326, 346) is provided with force-transmitting axial struts (250, 290, 234).
14. A device according to claim 11, 12 or 13, characterized in that said first end portion (258, 354) of the bellows (246, 288, 326, 346) terminates in a closable conical beak (296, 328, 356), and that the beak (296, 328, 356) is arranged to, and can pivot about, a concentric annular articulated zone (256, 336, 358) of the bellows (246, 288, 326, 346), whereby the
3. A device according to claim 2, characterized in that the membrane (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is provided with at least one flexible zone (18, 178, 192, 194, 202, 248, 252, 254, 256, 336, 358, 390) which is resilient upon movement of the membrane (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388).
4. A device according to claim 3, characterized in that a flexible zone consists of at least one concentric annular membrane corrugation (18, 194, 202, 390) positioned between the axis (11) and the peripheral edge (15, 392) of the membrane (12, 48, 188, 200, 388).
5. A device according to claim 4, characterized in that the at least one membrane corrugation (202) is arranged in the axial direction at the peripheral edge (15, 392) of the membrane (200), whereby the membrane (200) may be resilient like a bellows in the axial direction.
6. A device according to one of the preceding claims, characterized in that the membrane (12, 48, 388) substantially is of a planar shape, at least on its inside (22), and that the membrane (12, 48, 92, 160, 388) is positioned perpendicular to the axis (11).
7. A device according to claim 6, characterized in that the membrane (92, 160), at its peripheral edge (15, 392), is provided with an axially extending and flexible collar portion (112, 166) which is arranged to be resilient in the axial direction.
8. A device according to claim 7, characterized in that the collar portion (112, 166), along its circumference, is provided with axially extending and elastically flexible struts (116, 170) which are arranged to exert a specific resistance to axial compression, the struts (116, 170) being radially flexible.
9. A device according to claim 8, characterized in that a strut (170) consists of two axial strut elements (170a, 170b), their adjacent end surfaces (170a', 170b') being of complementary form and being hinged together at their radial outer sides, whereby the elements (170a, 170b) are arranged to interlock

beak (296, 328, 356), when influenced by said axial force (F1), is subjected to a beak-opening torque, the beak (296, 328, 356) thereby constituting the valve sealing element.

- 5
15. A device according to claim 14, **characterized in that** the beak is formed by converging the mouth of the bellows (346) into an expandable membrane ring (356) which constitute the valve sealing element, and that the membrane ring (356) is provided with a circumferential collar (360) that is connected to the drinking container (2, 320), and that forms said partition.
- 10
16. A device according to claim 14, **characterized in that** the beak is formed by converging the mouth of the bellows (246, 326) into a cone tip (296, 328) which is provided with axially extending and closable slot openings (298, 330), the cone tip (296, 328) with its slot openings (298, 330) thereby constituting the valve sealing element.
- 15
17. A device according to claim 11, 12 or 13, **characterized in that** at the second end portion (260) of the bellows (246, 288, 326, 346) is fixed relative to said partition (8, 310, 360, 386), whereby the bellows (246, 288, 326, 346) upon radial contraction is extended axially towards the sealing element (272, 296, 328).
- 20
18. A device according to one of the claims 2-9, 11-13 or 17, **characterized in that** the at least one bracing element between the membrane (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326) and the sealing element (26, 56, 120, 124, 272) is a stem (20, 118, 136, 140, 146, 156, 158, 244, 268).
- 25
19. A device according to claim 18, **characterized in that** at least two projecting stems (156, 158) are arranged around an outlet opening (52) of the membrane (92).
- 30
20. A device according to claim 18, **characterized in that** the stem (20, 118, 136, 140, 146, 244, 268) is positioned within and projects axially out from an outflow opening (52) in the membrane (92), and that the stem (20, 118, 136, 140, 146, 244, 268) is secured in a manner allowing through-flow to the wall of the membrane (12) around the outflow opening (52), thereby providing for unobstructed fluid flow through the outflow opening (52) when the valve is open.
- 35
21. A device according to claim 20, **characterized in that** the outflow opening (52) is defined by an axially extending tubular membrane stub (164, 179) projecting into the suction chamber (168, 180, 190, 206), and that the membrane stub (164, 179), in one free end portion thereof, is connected to the stem (118),
- 40
- 45
- 50
- 55
- and its other end portion is associated with and is surrounded by the membrane (160, 174, 188, 200), the stub (164, 179) thereby forming a drinking conduit.
22. A device according to claim 21, **characterized in that** the surrounding membrane (160, 174, 188, 200) is shaped as a drinking spout (162, 176, 204).
23. A device according to claim 20, **characterized in that** the outflow opening (52) is defined by an axially extending tubular membrane stub (238) projecting out from the outflow opening (52) of the membrane (222) and away from its suction chamber (226).
24. A device according to claim 23, **characterized in that** the membrane stub (238) is releasably associated with an invertible lid (228) which is arranged in a pressure-equalizing manner to the outside (96) of said partition (218), a middle portion thereof being formed with an axially projecting drinking spout (232) which is provided with an axial through-going drinking opening (234), and that one end of the drinking opening (234) is provided with a breakable seal (236), the breakable seal (236) being arranged to protect the outlet (239) of the membrane stub (238) when the valve device is inactive, but wherein the seal (236), when the lid (228) is turned over axially, is broken and covers and surrounds the membrane stub (238) like a pressure-sealing gliding seal, whereby the activating device is ready for use.
25. A device according to one of the claims 2-9, 17-20, **characterized in that** the membrane (12, 48, 92), on its outside (58) and around the outflow opening (52), is provided with a flexible annular seal (60, 104) which, in the position of use, surrounds a separate drinking conduit (66, 102), whereby the membrane (12, 48, 92) is arranged for releasable connection to the drinking conduit (66, 102).
26. A device according to claim 25, **characterized in that** the drinking conduit (66, 102) is formed in a lid (68, 94) which is arranged in a pressure-equalizing manner to the outside (96) of said partition (8) and surrounds the valve device, and that a first end portion (65, 108) of the drinking conduit (66, 102) is arranged to fit into said seal (60, 104), whereas a second end portion (67, 110) of the drinking conduit (66, 102) is connected to the lid (68, 94).
27. A device according to claim 26, **characterized in that** the lid (68, 94) surrounding the drinking conduit (66, 102) is shaped as a drinking spout (70, 100).
28. A device according to one of the claims 2-10 or claim 18, **characterized in that** said partition (386) is arranged with both an opening (10) for said valve seal-

ing element (406) and an outward drinking opening (400), and that the sealing element opening (10) on the inside (30) of the partition (386) is connected to an inlet tube (372) which is arranged to be releasably connected to the drinking container (2, 320), whereas the drinking opening (400) on the inside (30) of the partition (386) is connected to an outlet tube (374).

ambient pressure (P1) by a predetermined value, whereby the resulting differential pressure (P1-P2) moves the activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) by means of a valve-opening force (F1).

**29.** A device according to claim 28, **characterized in that** the inlet tube (372) is connected to an inlet chamber (380), and that the outlet tube (374) is connected to an outlet chamber (382), and that the inlet chamber (380) and outlet chamber (382) are positioned next to each other within a closed cap (370) while separated by means of an axially directed cap wall (384).

**30.** A device according to any one of the preceding claims, **characterized in that** said drinking opening (34, 52, 234, 262, 364), along its internal circumference, is provided with elastic radial flaps (186), and that the free ends of the flaps (186) are arranged to rest closingly against each other when the valve device is inactive, and that the flaps (186) are arranged to flex out and open in the fluid outflow direction when said underpressure (P2) is supplied to the drinking opening (34, 52, 234, 262, 364).

**31.** A method of preventing inadvertent outflow of a fluid from a drinking container (2, 230), in which the method comprising the use of a valve which is connected to at least one opening (10, 10', 312) of a partition (8, 218, 310, 360, 386) of the drinking container (2, 320), the partition (8, 218, 310, 360, 386) either being part of the drinking container (2, 320) or, alternatively, being a portion of a cap (6, 370) which is pressure-sealingly arranged to the drinking container (2, 320), and in which the valve is arranged to control the fluid outflow via a downstream drinking opening (34, 52, 234, 262, 364, 400), the valve comprising a movable activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) which is associated with a sealing element (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406), and in which the activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is pressure-responsive and arranged to displace the sealing element (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) into an open position for fluid outflow, **characterized in that** the method comprises the steps of pressure-balancing the activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) against the ambient pressure (P1) of the drinking container (2, 320); and arranging the activating element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) to open to fluid outflow when the pressure (P2) in the drinking opening (34, 52, 234, 262, 364, 400) is lower than the

2.3. In de niet bestreden Nederlandse vertaling luiden de conclusies als volgt.

1. Klepinrichting voor een drankhouder (2, 320) waarin de klep in zijn gebruiksstand verbonden is met ten minste een opening (10, 10', 312) in een afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) van de drankhouder (2, 320), waarbij de afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) hetzij deel van de drankhouder (2, 320) of alternatief een gedeelte is van een dop (6, 370) welke voor druk afdichtend samenhangt met de drankhouder (2, 320) en waarin de klep is uitgevoerd voor het openen en sluiten van de uitstroming van een fluïdum uit de drankhouder (2, 320) via een stroomafwaartse drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400), terwijl de klep voorzien is van een beweegbaar activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388), dat samenhangt met een afdichtelement (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406), en waarin het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) op druk reagerend is en is uitgevoerd voor het verplaatsen van het afdichtelement (25, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) in een open stand voor uitstromen van fluïdum, met het kenmerk, dat het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) voor druk gebalanceerd is ten opzichte van de omgevingsdruk (P1) van de drankhouder (2, 320), en dat het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is uitgevoerd om te openen voor uitstromen van fluïdum indien de druk (P2) in de drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400) over een bepaalde waarde lager is dan de omgevingsdruk (P1), waarbij de resulterende differentieeldruk (P1-P2) het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) door middel van een klep openende kracht (F1) beweegt.

2. Inrichting volgens conclusie 1, met het kenmerk, dat het activerend element voorzien is van een beweegbaar membraan (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388), dat gevormd is om een hartlijn (11) op de buitenzijde (96) van de afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) en dat het membraan (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is uitgevoerd met een omtreksrand (15, 392) welke in zijn gebruiksstand is opgesteld in een de ten minste ene opening (10, 10', 312) van de afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) omgevende wijze, waarbij een zuigkamer (32, 76, 114, 168, 180, 190, 206, 226, 264, 342, 368,

394) bestaat tussen het membraan (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) en de afscheiding (8, 218, 310, 360, 386), en dat het membraan (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) via ten minste een ondersteunend element (20, 116, 118, 136, 140, 146, 156, 158, 170, 244, 248, 250, 268, 290, 334, 352, 402) samenhangt met het afdichtelement (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) en een axiale klep openende kracht (F1) overbrengt, en dat de stroomafwaartse zijde van de zuigkamer (32, 76, 114, 168, 180, 190, 206, 226, 264, 342, 368, 394) voor druk afdichtend verbonden is met de drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400) indien in gebruiksstand.

3. Inrichting volgens conclusie 2, met het kenmerk, dat het membraan (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) uitgerust is met ten minste een flexibele zone (18, 178, 192, 194, 202, 248, 252, 254, 256, 336, 358, 390), welke veerkrachtig is bij beweging van het membraan (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388).

4. Inrichting volgens conclusie 3, met het kenmerk, dat een flexibele zone bestaat uit ten minste een concentrische ringvormige membraanplooi (18, 194, 202, 390), die opgesteld is tussen de hartlijn (11) en de omtreksrand (15, 392) van het membraan (12, 48, 188, 200, 388).

5. Inrichting volgens conclusie 4, met het kenmerk, dat ten minste een membraanplooi (202) in de axiale richting is opgesteld bij de omtreksrand (15, 392) van het membraan (200), waarbij het membraan (200) in de axiale richting veerkrachtig kan zijn zoals een balg.

6. Inrichting volgens een van de voorgaande conclusies, met het kenmerk, dat het membraan (12, 48, 388) ten minste aan zijn binnenzijde (22) nagenoeg van een vlakke vorm is en dat het membraan (12, 48, 92, 160, 388) loodrecht op de hartlijn (11) is opgesteld.

7. Inrichting volgens conclusie 6, met het kenmerk, dat het membraan (92, 160) bij zijn omtreksrand (15, 392) is uitgerust met een axiaal verlopend en flexibel kraaggedeelte (112, 166), dat uitgevoerd is om in de axiale richting veerkrachtig te zijn.

8. Inrichting volgens conclusie 7, met het kenmerk, dat het kraaggedeelte (112, 166) langs zijn omtrek is uitgerust met axiaal verlopende en elastisch flexibele schoren (116, 170), die opgesteld zijn voor het uitoefenen van

een specifieke weerstand tegen axiale samendrukking, waarbij de schoren (116, 170) radiaal flexibel zijn.

9. Inrichting volgens conclusie 8, met het kenmerk, dat een schoor (170) bestaat uit twee axiale schoorelementen (170a, 170b) waarbij hun naburige eindvlakken (170a', 170b') van complementaire vorm zijn en bij hun radiale buitenste zijde scharnierend met elkaar zijn verbonden, waarbij de elementen (170a, 170b) zijn opgesteld om onderling te vergrendelen indien de klepinrichting niet actief is, maar waarin de elementen (170a, 170b) zijn uitgevoerd om radiaal te knikken via de scharnierverbinding indien beïnvloed door de differentieeldruk (P1-P2).

10. Inrichting volgens een van de voorgaande conclusies, met het kenmerk, dat het membraan (388) gevormd is met een ondersteunde axiale verlenging (402), die zich door een opening (10) in de afscheiding (386) uitstrekt, waarbij de membraanverlenging (402) daarbij werkt als een klepsteel, en dat de membraanverlenging (402) gevormd is met een vernauwd middelste gedeelte (404) dat tegenover de opening (10) in de afscheiding (386) is opgesteld, en dat het vrije eindgedeelte van de membraanverlenging (402) gevormd is met een verbreed kraaggedeelte (406), dat druk afdichtend kan dragen tegen de binnenzijde (30) van de afscheiding (386), waarbij de membraanverlenging (402) door zijn vorm de klep vormt.

11. Inrichting volgens conclusie 3, met het kenmerk, dat het membraan gevormd is als een balg (246, 288, 326, 346), die zich concentrisch en axiaal om de hartlijn (11) uitstrekt, waarbij de membraanbalg (246, 388, 326, 346) is uitgevoerd met een eerste eindgedeelte (258, 354), dat samenhangt met de opening (10, 312) in de afscheiding (8, 310, 360), en welke samenhangt met het afdichtelement (272, 296, 328, 356), en een axiaal tegenoverliggend tweede eindgedeelte (260, 362), dat gevormd is als een drinkopening (262, 364) waarbij de inwendige holte van de balg (246, 288, 326, 346) daarbij de zuigkamer (264, 342, 368) vormt, en dat de balg (246, 388, 326, 346) aan de omtrek en radiaal samentrekbaar, is uitgevoerd door middel van zijn flexibele zones (248, 252, 254, 256, 336, 358) en de samentrekking van de balg wordt omgezet in de klep openende axiale kracht (F1) via het ten minste ene ondersteuningselement (248, 250, 268, 290, 334, 352).

12. Inrichting volgens conclusie 11, met het kenmerk, dat de balg (246) langs zijn omtrek is uitgerust met axiaal verlopende plooiën (248), waarbij de balg



(246) aan de omtrek en radiaal kan worden samengetrokken en de axiale plooiën (248) ook een axiaal ondersteunend effect op de balg (246) hebben.

13. Inrichting volgens conclusie 11 of 12, met het kenmerk, dat de balg (246, 288, 326, 346) is uitgerust met kracht overbrengende axiale schoren (250, 290, 234).

14. Inrichting volgens conclusie 11, 12 of 13, met het kenmerk, dat het eerste eindgedeelte (258, 354) van de balg (246, 288, 326, 346) eindigt in een sluitbaar conisch mondstuk (296, 328, 356) en dat het mondstuk (296, 328, 356) is uitgevoerd om en kan verzwenken om een concentrische ringvormige scharnierende zone (256, 336, 358) van de balg (246, 288, 326, 346), waarbij het mondstuk (296, 328, 356), indien beïnvloed door de axiale kracht (F1) wordt onderworpen aan een mondstuk openend koppel, waarbij het mondstuk (296, 328, 356), daarbij het klep afdichtend element vormend.

15. Inrichting volgens conclusie 14, met het kenmerk, dat het mondstuk gevormd is door de mond van de balg (346) te convergeren in een uitzetbare membraanring (356), welke het klep afdichtend element vormt, en dat de membraanring (356) uitgerust is met een omtrekskraag (360), die verbonden is met de drankhouder (2, 320) en die de afscheiding vormt.

16. Inrichting volgens conclusie 14, met het kenmerk, dat het mondstuk is gevormd door convergeren van de mond van de balg (246, 326) in een conuspunt (296, 328), die uitgerust is met axiaal verlopende en sluitbare sleufopeningen (298, 330) waarbij de conuspunt (296, 328) met zijn sleufopeningen (298, 330) daarbij het klep afdichtend element vormt.

17. Inrichting volgens conclusie 11, 12 of 13, met het kenmerk, dat het bij het tweede eindgedeelte (260) van de balg (246, 288, 326, 347) bevestigd is ten opzichte van de afscheiding (8, 310, 360, 386), waarbij de balg (246, 228, 326, 346) bij radiale samentrekking axiaal naar het afdichtelement (272, 296, 328) wordt uitgestoken.

18. Inrichting volgens een van de conclusies 2-9, 11-13 of 17, met het kenmerk, dat het ten minste ene ondersteuningselement tussen het membraan (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326) en het afdichtelement (26, 56, 120, 124, 272) een steel (20, 118, 136, 140, 146, 156, 158, 224, 268) is.

19. Inrichting volgens conclusie 18, met het kenmerk, dat ten minste

twee uitstekende stelen (156, 158) zijn opgesteld rondom een uitlaatopening (52 van het membraan (92).

20. Inrichting volgens conclusie 18, met het kenmerk, dat de steel (20, 118, 136, 140, 146, 244, 268) opgesteld is binnen en axiaal uitsteekt vanaf een uitstroomopening (52) in het membraan (92), en dat de steel (20, 118, 136, 140, 146, 244, 268) op een doorstromen toestaande wijze bevestigd is aan de wand van het membraan (12) rondom de uitstroomopening (52) onder het daarbij voorzien in een ongestoorde fluïdumstroming door de uitstroomopening (52) indien de klep open is.

21. Inrichting volgens conclusie 20, met het kenmerk, dat de uitstroomopening (52) begrensd wordt door een axiaal verlopende buisvormige membraanstomp (164, 179), die uitsteekt in de zuigkamer (168, 180, 190, 206), en dat de membraanstomp (164, 179) in een vrij eindgedeelte daarvan verbonden is met de steel (118) en zijn andere eindgedeelte samenhangt met en omgeven is door het membraan (160, 174, 188, 200), waarbij daarbij de stomp (164, 179) een drinkleiding vormt.

22. Inrichting volgens conclusie 21, met het kenmerk, dat het omgevend membraan (160, 174, 188, 200) gevormd is als een drinktuit (162, 176, 204).

23. Inrichting volgens conclusie 20, met het kenmerk, dat de uitstroomopening (52) wordt begrensd door een axiaal verlopende buisvormige membraanstomp (238), die vanaf de uitstroomopening (52) van het membraan (222) en afgekeerd van zijn zuigkamer (226) uitsteekt.

24. Inrichting volgens conclusie 23, met het kenmerk, dat de membraanstomp (238) losmaakbaar samenhangt met een omkeerbaar deksel (228), dat op een druk vereffende wijze op de buitenzijde (96) van de afscheiding (218) is aangebracht, waarbij een middelste gedeelte daarvan gevormd is met een axiaal uitstekende drinktuit (232), die uitgerust is met een axiaal doorgaande drinkopening (234), en dat een einde van de drinkopening (234) is uitgevoerd met een verbreekbare afdichting (236), welke breekbare afdichting (236) is uitgevoerd voor het beschermen van de uitlaat (239) van de membraanstomp (238), indien de klepinrichting niet actief is, maar waarin de afdichting (236), indien het deksel (228) axiaal wordt omgedraaid, wordt verbroken en de membraanstomp (238) bedekt en omgeeft als een voor druk afdichtende schuivende afdichting waarbij de activerende

inrichting gereed voor gebruik is.

25. Inrichting volgens een van de conclusies 2-9, 17-20, met het kenmerk, dat het membraan (12, 48, 92) op zijn buitenzijde (58) en rond de uitstroomopening (52) is uitgerust met een flexibele ringvormige afdichting (60, 104) welke in de gebruiksstand een afzonderlijke drinkleiding (66, 102) omgeeft, waarbij het membraan (12, 48, 92) is uitgevoerd voor losmaakbare verbinding met de drinkleiding (66, 102).

26. Inrichting volgens conclusie 25, met het kenmerk, dat de drinkleiding (66, 102) gevormd is in een deksel (68, 94), dat is uitgevoerd in een druk vereffende wijze ten opzichte van de buitenzijde (96) van de afscheiding (8) en de klepinrichting omgeeft, en dat een eerste eindgedeelte (65, 108) van de drinkleiding (66, 102) uitgevoerd is om in de afdichting (60, 104) te passen, terwijl een tweede eindgedeelte (67, 110) van de drinkleiding (66, 102) verbonden is met het deksel (68, 94).

27. Inrichting volgens conclusie 26, met het kenmerk, dat het de drinkleiding (66, 102) omgevende deksel (68, 94) gevormd is als een drinktuit (70, 100).

28. Inrichting volgens een van de conclusies 2-10 of conclusie 18, met het kenmerk, dat de afscheiding (386) is uitgevoerd met zowel een opening (10) voor het klep afdichtend element (406) en een buitenste drinkopening (400) en dat de afdichtelementopening (10) op de binnenzijde (30) van de afscheiding (386) verbonden is met een inlaatbuis (372), die uitgevoerd is om losmaakbaar te worden verbonden met de drankhouder (2, 320), terwijl de drinkopening (400) op de binnenzijde (30) van de afscheiding (386) verbonden is met een uitlaatbuis (374).

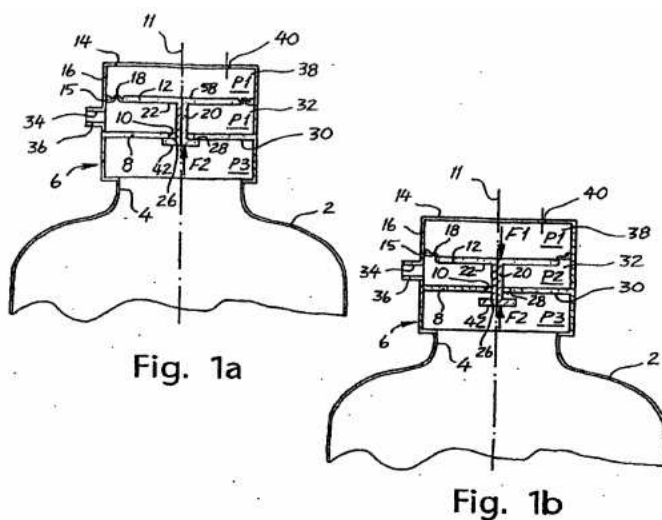
29. Inrichting volgens conclusie 28, met het kenmerk, dat de inlaatbuis (372) verbonden is met een inlaatkamer (380), en dat de uitlaatbuis (374) verbonden is met een uitlaatkamer (382), en dat de inlaatkamer (380) en uitlaatkamer (382) dicht bij elkaar zijn opgesteld binnen een gesloten dop (370), terwijl gescheiden door middel van een axiaal gerichte dopwand (384).

30. Inrichting volgens ieder van de voorgaande conclusies, met het kenmerk, dat de drinkopening (34, 52, 234, 262, 364) langs zijn inwendige omtrek is uitgerust met elastische radiale flappen (186) en dat de vrije einden van de flappen (186) zijn opgesteld om afsluitend tegen elkaar te rusten indien de klepinrichting niet

actief is, en dat de flappen (186) zijn uitgevoerd om naar buiten te buigen en te openen in de uitstroomrichting van fluïdum indien de onderdruk ( $P_2$ ) wordt aangebracht op de drinkopening (34, 52, 234, 262, 364).

31. Werkwijze voor het verhinderen van onbeoogd uitstromen van een fluïdum uit een drankhouder (2, 230) waarin de werkwijze het gebruik omvat van een klep, welke verbonden is met ten minste een opening (10, 10', 312) van een afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) van de drankhouder (2, 320) waarbij de afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) hetzij deel van de drankhouder (2, 320) of alternatief een gedeelte is van een dop (6, 370) welke voor druk afdichtend aangebracht is op de drankhouder (2, 320) en waarin de klep is uitgevoerd om het uitstromen van fluïdum via een stroomafwaartse drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400) te regelen en de klep voorzien is van een beweegbaar activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388), welke samenhangt met een afdichtelement (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) en waarin het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) op druk reagerend is en uitgevoerd is voor het verplaatsen van het afdichtelement (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) in een open stand voor uitstromen van fluïdum, met het kenmerk, dat de werkwijze de stappen omvat van het voor druk in evenwicht brengen van het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) ten opzichte van de omgevingsdruk ( $P_1$ ) van de drankhouder (2, 320) en uitvoeren van het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) voor het openen van de uitstroom van fluïdum indien de druk ( $P_2$ ) in de drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400) over een bepaalde waarde lager is dan de omgevingsdruk ( $P_1$ ), waarbij de resulterende differentieeldruk ( $P_1 - P_2$ ) het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) beweegt door middel van een klep openende kracht ( $F_1$ ).

2.4. Bij EP 587 behoren onder meer de volgende figuren.



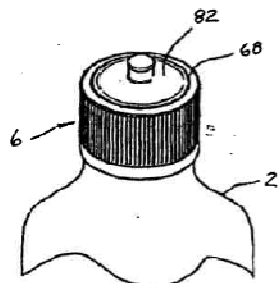


Fig. 4a

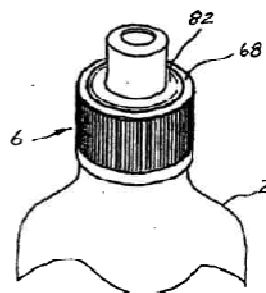


Fig. 4b

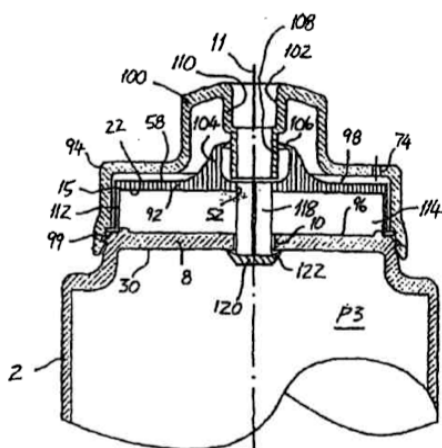


Fig. 10

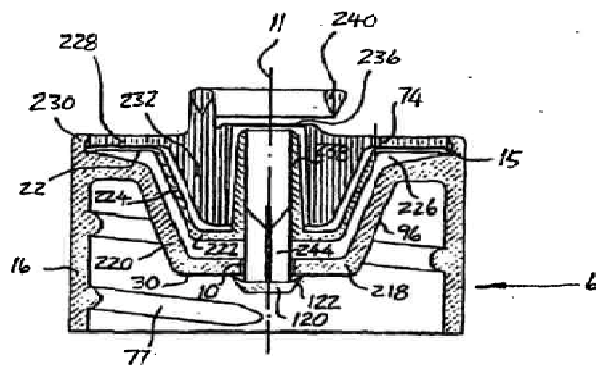


Fig. 19a

2.5. De beschrijving van het octrooi houdt (in de Nederlandse vertaling) onder meer het volgende in.

[0001] *Deze uitvinding heeft betrekking op een klepinrichting voor een drankhouder, bijvoorbeeld een drinkfles voor limonade, zuigfles, doos, zak, kruik, buis, papieren beker of kunststof kom. De uitvinding heeft ook betrekking op een werkwijze voor het gebruiken van de klepinrichting.*

(...)

[0010] *De huidige klepinrichting en werkwijze zijn voor het verminderen van het knoeien van fluïdum indien een gebruiker fluïdum uit een drankhouder zuigt. Door middel van de inrichting wordt de drankhouder automatisch afgedicht indien de zuigkracht van de gebruiker stopt.*

(...)

[0013] *In zijn gebruiksstand is de klep verbonden met ten minste een opening in een met de drankhouder samenhangend wandgedeelte. Het wandgedeelte werkt als een afscheiding tussen de inwendige ruimte van de drankhouder en de uitwendige omgeving. Van nu af zal het scheidingswandgedeelte worden aangeduid door de vereenvoudigde term afscheiding. De afscheiding kan deel uitmaken van de drankhouder zelf of het kan een afscheiding vormen van een dop, die druk afdichtend met de drankhouder verbonden is.*

(...)

[0027] *Figuren la-1b tonen het principe van de wijze van werking voor de huidige klepinrichting. De figuren tonen een drankhouder in de vorm van een fles 2, welke bij zijn opening 4 uitgerust is met een dop 6. De fles 2 heeft een inwendige druk P3, die groter kan zijn dan de omgevingsdruk P1 van de fles 2, bijvoorbeeld indien de fles 2 een koolzuur bevattende vloeistof bevat. Inwendig is de dop 6 uitgerust met een concentrische en vlakke afscheiding 8, die voorzien is van een centrale opening 10.*

(...)

[0028] *De klepinrichting wordt geactiveerd door zuigen door de drinkopening 34, waarbij een onderdruk P2 tot stand wordt gebracht in de zuigkamer 32. Een resulterende differentieeldruk (P1-P2) zal daarbij op het membraan 12 werken met een drukkracht F1, die op de klepkop 26 wordt overgebracht via de steel 20. Indien de drukkracht F1 een tegengesteld gerichte, door een potentiële overdruk P3 binnen de fles 2 veroorzaakte drukkracht F2 overschrijdt, zal het membraan 12 naar de afscheidingsopening 10 worden bewogen, waarbij de druk P3 op het bovenzvlak 42 van de klepkop 26 werkt. De steel 20 en de klepkop 26 zullen daarbij worden bewogen in de open stand overeenkomstig Figuur lb. Indien de onderdruk P2 en de kracht F1 ophouden te bestaan, zal het membraan 12 ten gevolge van zijn flexibele zone terugkeren naar zijn niet actieve stand en sluiten tegen uitstromen, overeenkomstig Figuur la.*

2.6. WO 757 heeft vijf onafhankelijke conclusies en elf afhankelijke conclusies. De onafhankelijke conclusies luiden als volgt.

1. A method of preventing inadvertent flow of liquid from a drinking container (23), comprising the use of a membrane (12), a valve (50) and a partition (), characterized in that the membrane (12) is placed in a fixed relationship to the valve (50) at least at one point, and that the membrane (12) is provided with a pressure-tight disconnection () between the outside () and inside () of the membrane (12) and is put into connection with the at least one valve (50) through at least one valve stem () or at least one brace (), in use the membrane (12) being supplied with a pressure difference (P1 - P2) between its outside () and inside () through a drinking conduit (5), so that at least at one point the pressure difference (P1 - P2) imparts a motion to the membrane, which is transmitted to the at least one valve which opens to liquid flow as long as the pressure difference (P1 - P2) is maintained.
  
2. A valve device for a drinking container, in which the device is arranged to an outlet opening () of a drinking container () in its position of use, the valve () being arranged to control the outflow of liquid from the drinking container (), and the device comprises at least a flexible membrane () and at least one valve stem (), to which at least one valve head () is arranged together with at least one through hole () arranged in a partition () which forms a wall portion of the drinking container () or, alternatively, a wall portion of a cap (1, 244) connected to the outlet opening () of the drinking container (), the partition () also forming a partition between the device () and the interior of the drinking container (), the partition () also forming a partition between the device () and the interior of the

drinking container ( ), characterized in that the outer edge ( ) of the membrane ( ) is placed in a pressure-sealing manner against the extension of the internal surface of the partition ( ) and spaced from the partition ( ), whereby a suction chamber ( ) is provided between the membrane ( ) and the partition ( ), and that the suction chamber ( ) is connected to a drinking conduit (5) leading out of the device, and that the said at least one valve stem (14) is connected to the membrane (12) and projects therefrom through the said at least one through hole (300) of the partition (304), whereby the said at least one associated valve head (15) is placed on the internal surface (306) of the partition (304), and the device is arranged, in its inactive position, with the valve head (15) placed in a pressure-sealing manner against the internal surface (306) of the partition (304), but the device is activated in that air is sucked out from the suction chamber (310) through the said drinking conduit (5), a negative pressure (P2) thereby being created in the suction chamber (310) relative to the surrounding pressure (P1) of the drinking container (23), the membrane (12) and the at least one valve stem (14) thereby being moved towards the partition (304), whereby the valve head (15) is moved away from the partition (304) and liquid may flow out of the drinking container (23) under the influence of the said negative pressure.

3. A valve device for a drinking container (23); the device being arranged, in its position of use, to an outlet opening (314) in the drinking container (23), the device being arranged to control the flow of liquid out of the drinking container (23) through a drinking spout (7), and the device comprising at least a flexible membrane (12) and at least one valve stem (14) or at least one strut (168, 234), to which at least one valve (50) is arranged together with a partition (304) which forms a wall portion of the drinking container (23), or, alternatively, a wall portion of a cap (1, 244) connected to the outlet opening (314) of the drinking container (23), the partition (304) also forming a division between device and the interior (316) of the drinking container (23), characterized in that the membrane (12) communicates with the at least one valve (50) through at least one valve stem (14) or at least one brace (168, 234), which is attached to one end of the membrane (12), the membrane (12) being fixed by its other end to an outer side of the cap (1, 244), and which, in use, is placed by the same end through the drinking conduit (5) in a pressure-sealing manner against the user's mouth for the formation of a suction chamber (310), which may open the at least one



associated valve (5) on the supply of a suction force,, the negative pressure (P2) caused in the suction chamber (310) relative to the pressure (P1) surrounding the membrane (12) creating a moving force on the membrane (12) which is transmitted to the valve (50), whereby the valve (50) opens and liquid may flow out of the drinking container (23) as long as the said negative pressure (P2) is maintained.

4. A device for controlling the flow of liquid from a drinking container (23), the liquid flow being controlled by the pressure difference (P1 - P2) supplied by the user on consumption of the liquid, consisting of a membrane (12), valve stem (14), valve head (15) and cap (1, 244), characterized in that the pressure difference (P1 - P2) across the membrane (12) moves the membrane (12), the movement of the membrane being transmitted to the valve head (15) through the valve stem (14), so that liquid flow will be allowed as long as the pressure difference (P1 - P2) is maintained.
5. A device for controlling the flow of liquid from a drinking container (23), the liquid flow being controlled by the pressure difference (P1 - P2) supplied by the user on consumption of the liquid, consisting of a membrane (12), at least one valve (50) and a cap (1, 244), characterized in that the pressure difference (P1 - P2) across the membrane (12) moves the membrane (12), the movement of the membrane being transmitted to a valve (50), so that liquid flow will be allowed as long as the pressure difference (P1 - P2) is maintained.

2.7. De hiervoor onder 2.4 weergegeven figuren maken eveneens deel uit van WO 757, met dien verstande dat bij de figuren deels andere verwijzingscijfers zijn geplaatst.

2.8. Enpros is houdster van Europees octrooi EP 1 286 900 B1 voor een '*carbonated beverage container with suction spout*' (verder: EP 900). EP 900 is verleend op internationale aanvraag PCT/EP2001/005108 van 4 mei 2001, gepubliceerd als WO 2001/092133 op 6 december 2001 (verder: WO 133).

2.9. De onafhankelijke conclusies 1 en 2 van WO 133 luiden als volgt.

- 1 A drip-less "flow control element" for emptying a hand held carbonized beverage can or bottle whereby the gas pressure above the fluid is maintained within the can or bottle, while no liquid is spilled during drinking the fluid from the can or bottle, and while in motion, comprising:
  - a) a handheld liquid container means for temporarily storing a carbonized beverage or liquid under gas pressure;
  - b) said container means provided with a hermetically sealed off top-cover;
  - c) said top-cover holds said flow control element that fits hermetically sealed within said top-cover;
  - d) said flow control element comprising a spout, connected to a housing on the outside of said container top-cover with an extruded tubular portion to the inside of said container, which housing holds a spring loaded membrane connected via a hollow valve stem to a valve that blocks off the fluid flow from said container and that holds the gas pressure within the container when not in use;
  - e) said membrane is centrally perforated for the fluid to pass and that opens a valve when the user sucks on the spout, thereby providing a passage for the liquid in said container to flow to the mouth;
  - f) said spring loaded membrane has an active surface area substantial larger than the flow area of the valve;
  - g) said membrane connected to a valve through a hollow valve-stem that fits closely in said tubular shaped extruded portion of said housing, allowing the valve-stem to move up and down, while fluid is allowed to pass through the hollow valve-stem, but no fluid is allowed to pass on the outside during drinking from the can or container;
  - h) said hollow valve-stem holding a valve of resilient material that blocks the fluid flow when closed;
  - i) said membrane is spring loaded in order to close the valve when the suction force on the membrane ceases and no further liquid is required from the container;
  - j) said extruded part of said housing having vent holes in the upper part thereof, that connects to the underside of said membrane which is held at atmospheric pressure by providing an air passage in the side of said housing towards the inside of the container;
  - k) said vent holes are blocked off with an elastic band, closing the vent holes when the gas pressure inside the container, is higher than the atmospheric outside pressure and open the vent holes when by fluid displacement from the container, the gas pressure may drop below atmospheric outside pressure;
  - l) said extruded part of said housing in which the valve stem moves up and down, having an enlarged inside diameter in the upper portion of said extrude part in order to allow air to flow to said air vents;

- 2 A drip-less “flow control element” for emptying a hand held carbonized beverage can, bottle or container, whereby the gas pressure above the fluid is maintained within the can, bottle, or container, while no liquid is spilled during drinking and while in motion, comprising:
- a) a handheld liquid container means for temporarily storing a carbonized beverage or liquid under gas pressure;
  - b) said container means provided with a hermetically sealed off top-cover;
  - c) said top-cover holds said flow control element that fits hermetically sealed within said top-cover by means of a screw cap;
  - d) said flow control element comprising a spout, and a housing with a valve holder that protrudes to the inside of said container, which housing holds a spring loaded membrane connected via a valve stem to a valve that blocks off the fluid flow from said container and that holds the gas pressure within the container, when not in use;
  - e) said membrane is centrally perforated for the fluid to pass and that opens a valve when the user sucks on the spout, thereby providing a passage for the liquid in said container to flow to the mouth;
  - f) said membrane has an extruded cylinder that can axially move but fits gas tight within the spout;
  - g) said spring loaded membrane has an active surface area substantial larger than the flow area of the valve;
  - h) said membrane connected to a valve through a valve-stem, allowing the valve to move up and down with the movement of the membrane, thereby allowing fluid to pass through said valve-holder, when suction is applied to the spout;
  - i) said membrane is spring loaded in order to close the valve when the suction force on the membrane seizes and no further liquid is required from the container;

2.10. WO 133 bevat onder meer de navolgende figuren.

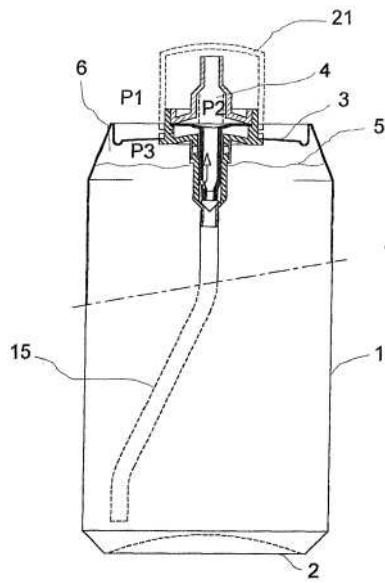


FIG. 3

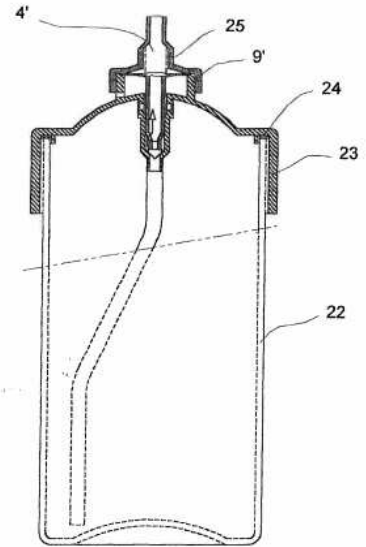
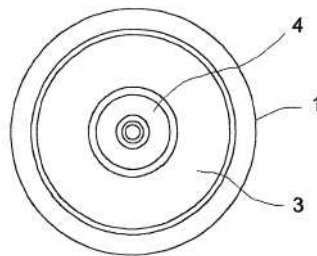


FIG. 6

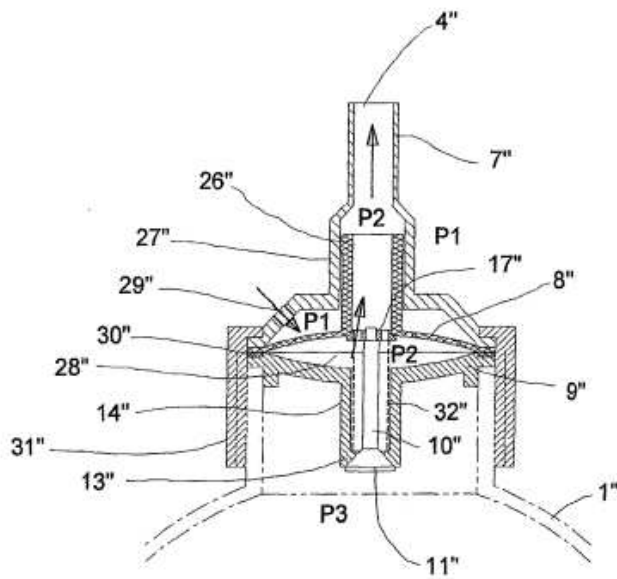
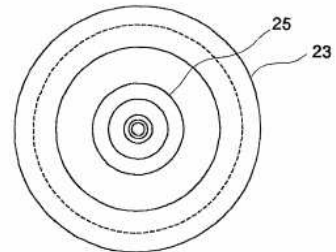


FIG. 7

### 3. Het geschil in conventie en in voorwaardelijke reconventie

3.1. Enpros vordert in conventie vernietiging van het Nederlandse deel van EP 587 met veroordeling van Smart Seal in de volgens artikel 1019h Rv<sup>1</sup> te begroten proceskosten. Enpros stelt dat grond bestaat voor vernietiging van het octrooi, onder meer omdat in ieder geval de materie van conclusies 1 en 31 van het octrooi niet nieuw zou zijn ten opzichte van WO 133 en voorts omdat sprake zou zijn van uitbreiding van materie. Enpros heeft naar zij stelt ook Smart Seal A.S. in de procedure betrokken omdat voor haar onduidelijk zou zijn welke relatie tussen [X] en Smart Seal A.S. bestaat en of een overdracht van het octrooi van [X] naar Smart Seal A.S. ophanden is. [X] en Smart Seal A.S. zijn naar Enpros stelt nauw met elkaar verbonden, voor een aantal uitvindingen van [X] is octrooi verleend op naam van Smart Seal A.S. of op naam van beiden en uit de website en de brochure van Smart Seal blijkt dat Smart Seal A.S. economisch eigenaar van het octrooi is.

3.2. Smart Seal bestrijdt de gestelde nietigheid van het octrooi.

3.3. Voor het geval de rechtbank tot het oordeel zou komen dat EP 587 niet in stand kan blijven, vordert Smart Seal in reconventie een verklaring voor recht dat EP 587, zoals beperkt door een van de door Smart Seal aangevoerde hulpverzoeken, dan wel op een door de rechtbank te bepalen wijze, geldig is, met veroordeling van Enpros in de volgens artikel 1019h Rv te begroten proceskosten.

3.4. Smart Seal heeft vijf hulpverzoeken gedaan, door haar aangeduid als het hoofdverzoek en hulpverzoeken 1 tot en met 4a, waarbij 4a een eerder hulpverzoek 4 vervangt. Smart Seal beroept zich allereerst op het hoofdverzoek, vervolgens subsidiair op hulpverzoek 1, meer subsidiair op hulpverzoek 2 enzovoorts. De onafhankelijke conclusies 1 en 31 van het octrooi volgens het hoofdverzoek luiden (in het Nederlands en na aanpassing van een eerdere versie) als volgt.

*1. Klepinrichting voor een drankhouder (2, 320) waarin de klep in zijn gebruiksstand verbonden is met ten minste een opening (10, 10', 312) in een afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) van de drankhouder (2, 320), waarbij de afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) hetzij deel van de drankhouder (2, 320) of alternatief een gedeelte is van een dop (6, 370) welke voordruk afdichtend samenhangt met de drankhouder (2, 320) en waarin de klep is uitgevoerd voor het openen en sluiten van de uitstroming van een vloeistof uit de drankhouder (2, 320) via een stroomafwaartse drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400), terwijl de klep voorzien is van een beweegbaar activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388), dat samenhangt met een afdichtelement (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406), en waarin het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) op druk reagerend is en is uitgevoerd voor het verplaatsen van het afdichtelement (25, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) in een open stand voor uitstromen van vloeistof, met het kenmerk, dat een deel van de afscheiding in welke zich de opening bevindt niet uitstulpt in de drankhouder; dat het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) voor druk gebalanceerd is ten opzichte van de omgevingsdruk (P1) van de drankhouder*

<sup>1</sup> Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering.

---

(2,320), en dat het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) is uitgevoerd om te openen voor uitstromen van vloeistof indien de druk (P2) in de drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400) over een bepaalde waarde lager is dan de omgevingsdruk (P1), waarbij de resulterende differentieeldruk (P1-P2) het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) door middel van een klep openende kracht (F1) beweegt.

31. *Werkwijze voor het verhinderen van onbeoogd uitstromen van een vloeistof uit een drankhouder (2, 230) waarin de werkwijze het gebruik omvat van een klep, welke verbonden is met ten minste een opening (10, 10', 312) van een afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) van de drankhouder (2, 320) waarbij de afscheiding (8, 218, 310, 360, 386) hetzij deel van de drankhouder (2, 320) of alternatief een gedeelte is van een dop (6, 370) welke voor drukafdichtend aangebracht is op de drankhouder (2, 320), waarbij een deel van de afscheiding in welke zich de opening bevindt niet uitstulpt in de drankhouder, en waarin de klep is uitgevoerd om het uitstromen van vloeistof via een stroomafwaartse drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400) te regelen en de klep voorzien is van een beweegbaar activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388), welke samenhangt met een afdichtelement (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) en waarin het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) op druk reagerend is en uitgevoerd is voor het verplaatsen van het afdichtelement (26, 56, 120, 124, 272, 296, 328, 356, 406) in een open stand voor uitstromen van vloeistof, met het kenmerk, dat de werkwijze de stappen omvat van het voor druk in evenwicht brengen van het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) ten opzichte van de omgevingsdruk (P1) van de drankhouder (2, 320) en uitvoeren van het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) voor het openen van de uitstroom van vloeistof indien de druk (P2) in de drinkopening (34, 52, 234, 262, 364, 400) over een bepaalde waarde lager is dan de omgevingsdruk (P1), waarbij de resulterende differentieeldruk (P1-P2) het activerend element (12, 48, 92, 160, 174, 188, 200, 222, 246, 288, 326, 346, 388) beweegt door middel van een klep openende kracht (F1).*

3.5. In het hoofdverzoek zijn de wijzigingen ten opzichte van het octrooi als verleend onderstreept weergegeven. Met de zinsnede 'dat een deel van de afscheiding in welke zich de opening bevindt niet uitstulpt in de drankhouder' respectievelijk 'waarbij een deel van de afscheiding in welke zich de opening bevindt niet uitstulpt in de drankhouder' in conclusie 1 en conclusie 31 wordt volgens Smart Seal een disclaimer geïntroduceerd die afbakt van WO 133.

3.6. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover van belang, nader ingegaan. Partijen hebben beide drie rapporten van hun octrooigemachtigden in de procedure overgelegd. In navolging van partijen zal naar deze rapporten worden verwezen door de vermelding van de naam van de octrooigemachtigde en een nummer.

#### **4. De beoordeling**

##### *bevoegdheid*

4.1. De rechtbank is bevoegd van het geschil in conventie en in voorwaardelijke reconventie kennis te nemen op grond van artikel 22 lid 4 EEX-Vo.<sup>2</sup>

##### *geldigheid van de onafhankelijke conclusies 1 en 31 zoals verleend*

4.2. WO 133 vormt voor het octrooi in ieder geval fictieve stand van de techniek in de zin van artikel 54 lid 3 EOv.<sup>3</sup>

4.3. Enpros heeft voor onderbouwing van haar standpunten verwezen naar een rapport van haar octrooigemachtigde. In het rapport De Baat I wordt het standpunt ingenomen dat onafhankelijke conclusies 1 en 31 niet nieuw zijn omdat figuur 7 en de bijbehorende beschrijving van WO 133 alle maatregelen van deze conclusies weergeven en beschrijven. Het rapport bevat een tabel waarin dit standpunt per maatregel nader is uitgewerkt.

4.4. Niet geheel duidelijk is of Smart Seal van oordeel is dat de conclusies 1 en 31 zoals verleend in stand kunnen blijven. In haar conclusie van antwoord onder randnummer 3 vermeldt Smart Seal dat in de eerste plaats de geldigheid van de conclusies als verleend wordt verdedigd. Het rapport van haar octrooigemachtigde Groot Koerkamp I, waarnaar zij voor wat betreft de geldigheid van het octrooi instemmend verwijst, bepleit echter (slechts) instandhouding van het octrooi volgens het hoofdverzoek<sup>4</sup>. Voor zover Smart Seal niettemin bestrijdt dat conclusies 1 en 31 nietig zijn wegens gebrek aan nieuwheid, wordt die betwisting verworpen omdat deze in het geheel niet is gemotiveerd en van Smart Seal, in het licht van de gedetailleerde toelichting van Enpros, een deugdelijke motivering mag worden verwacht.

4.5. Er moet dus van worden uitgegaan dat de conclusies 1 en 31 zoals verleend al om bovengenoemde redenen niet in stand kunnen blijven. De hulpverzoeken van Smart Seal worden daarmee relevant.

##### *toelaatbaarheid van de hulpverzoeken*

4.6. De hulpverzoeken bevatten alle de hiervoor vermelde disclaimer in de onafhankelijke conclusies 1 en 31.

4.7. Enpros stelt onder meer dat de disclaimer niet voldoet aan de door G 2/10<sup>5</sup> gestelde eis dat de disclaimer voldoende duidelijk is<sup>6</sup>. Zij wijst erop dat onder andere figuren 19a en

<sup>2</sup> Verordening (EG) 44/2001 van de Raad van 22 december 2000 betreffende de rechterlijke bevoegdheden, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken.

<sup>3</sup> Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien (Europees Octrooiverdrag).

<sup>4</sup> Vergelijk met name de toelichting bij het eerste hoofdverzoek pagina 122.

<sup>5</sup> Beslissing van de Grote Kamer van beroep van het EOB van 30 augustus 2011, zaak G 0002/10

<sup>6</sup> De Baat II p. 15 e.v. en p. 20.

4 (naar de rechtbank begrijpt figuur 1) van het octrooi uitvoeringsvormen tonen waarbij een deel van de afscheiding in welke zich de opening bevindt nu juist wel uitstulpt in de drankhouder. Het disclaimen van uitvoeringsvormen maakt het volgens Enpros onmogelijk voor de vakman om te begrijpen wat de bescherming van het octrooi is. Enpros stelt voorts dat niet duidelijk zou zijn wanneer een deel van de afscheiding uitstulpt in de drankhouder.

4.8. Smart Seal meent dat de ingevoegde disclaimer toelaatbaar is omdat deze zou voldoen aan de voorwaarden die daar voor worden gesteld in G 1/03<sup>7</sup>. Het gaat hier volgens Smart Seal bovendien om een zogenaamde '*disclosed disclaimer*' waarvoor (slechts) de eisen gelden van G 2/10. Aan de eisen van beide uitspraken is echter volgens Smart Seal voldaan. Smart Seal stelt dat voor de vakman duidelijk zal zijn wat onder uitstulpen moet worden verstaan en dat het erom gaat dat de uitstulping inwaarts in de drankhouder is.<sup>8</sup>

4.9. Ongeacht of de door Smart Seal gewenste disclaimer dient te worden getoetst aan G 1/03 of G 2/10 is deze alleen toelaatbaar indien de aldus aangepaste conclusies ook overigens voldoen aan de door het EOV gestelde eisen van octrooieerbaarheid, waaronder de door artikel 84 EOV gestelde eis van duidelijkheid.<sup>9</sup>

4.10. De gemiddelde vakman (verder kortweg te noemen de vakman) die de reikwijdte van de disclaimer wil vaststellen, zal eerst onderzoeken wat hij in de terminologie van het octrooi dient te verstaan onder '*afscheiding*'. De definitie daarvan leest hij in de hiervoor weergegeven paragraaf 13 van de beschrijving. Volgens deze definitie dient onder de '*afscheiding*' te worden verstaan het wandgedeelte dat de inwendige ruimte van de drankhouder afscheidt van de uitwendige ruimte. De vakman zal vervolgens moeten vaststellen of een deel van de afscheiding, in welke zich de opening bevindt, niet uitstulpt in de drankhouder. De vakman stuit daarbij op twee problemen.

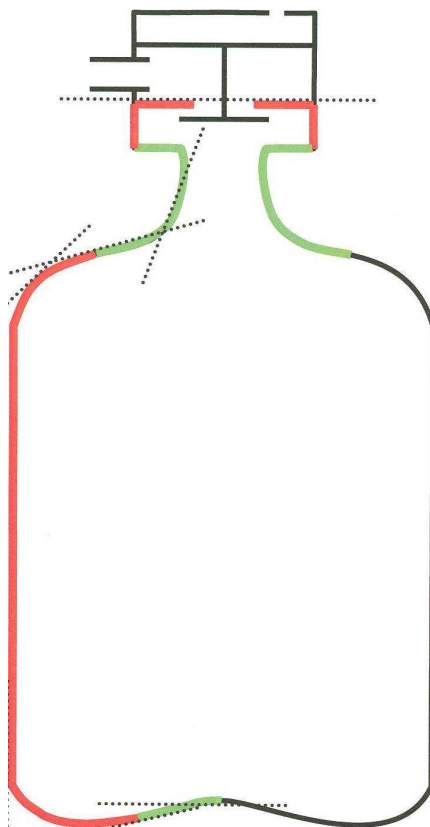
4.11. Allereerst is niet duidelijk wat de grenzen zijn van de afscheiding. Bij pleidooi heeft Smart Seal onderstaande tekening overgelegd, waarop zij volgens haar toelichting een aantal gestippelde raaklijnen met het buitenoppervlak van de afscheiding heeft aangegeven en heeft aangegeven welke delen van de drankhouder wel en niet uitstulpen.

<sup>7</sup> De beslissing van de Grote Kamer van beroep van het EOB van 8 april 2004, zaak G 0001/03.

<sup>8</sup> Groot Koerkamp II p. 20 en III p. 6.

<sup>9</sup> Vergelijk G 1/03 p. 38 en G 2/10 p. 41 /42.





4.12. Smart Seal heeft toegelicht dat, naar zij meent, duidelijk zichtbaar is dat, in tegenstelling tot andere delen, het deel van de afscheiding rond de opening niet uitstulpt. Zij merkt aldus de gehele drankhouder aan als afscheiding. Dit is in zoverre in overeenstemming met de hiervoor weergegeven definitie dat deze wand de inwendige ruimte van de drankhouder afscheidt van de uitwendige ruimte.

4.13. De definitie van het octrooi spreekt echter over *wandgedeelte* en gaat er dus kennelijk van uit dat gedeelten te onderkennen zijn in de wand van de drankhouder zonder overigens aan te geven waardoor het relevante gedeelte (het wandgedeelte dat de inwendige ruimte van de drankhouder afscheidt van de uitwendige ruimte) wordt begrensd. De beschrijving van het octrooi (paragraaf 27), gelezen in samenhang met de tekeningen, lijkt hier onder afscheiding dan ook te verstaan het wandgedeelte dat door Smart Seal is voorzien van een horizontale raaklijn. Volgens de beschrijving is in figuren 1a en 1b immers sprake van *'een concentrische en vlakke afscheiding 8'*.

4.14. Omdat niet duidelijk is wat de grenzen van de afscheiding zijn, is alleen al daardoor evenmin duidelijk of enig deel van de afscheiding uitstulpt in de drankhouder. Bovendien is evenmin duidelijk wat de begrenzing is van een deel van de afscheiding in welke zich de opening bevindt. Met deze onduidelijkheden is het voor de vakman bijvoorbeeld niet mogelijk vast te stellen of de afscheiding van onderstaande figuur 10 van het octrooi op het uitvergroete punt uitstulpt in de drankhouder. De onzekerheid wordt voor de vakman nog groter omdat Smart Seal slechts de conclusies van het octrooi aanpast,

waardoor het octrooi nu uitvoeringsvoorbeelden omvat zoals bijvoorbeeld weergegeven in figuur 19a, waarin nu juist een uitstulpende afscheiding lijkt te zijn weergegeven.

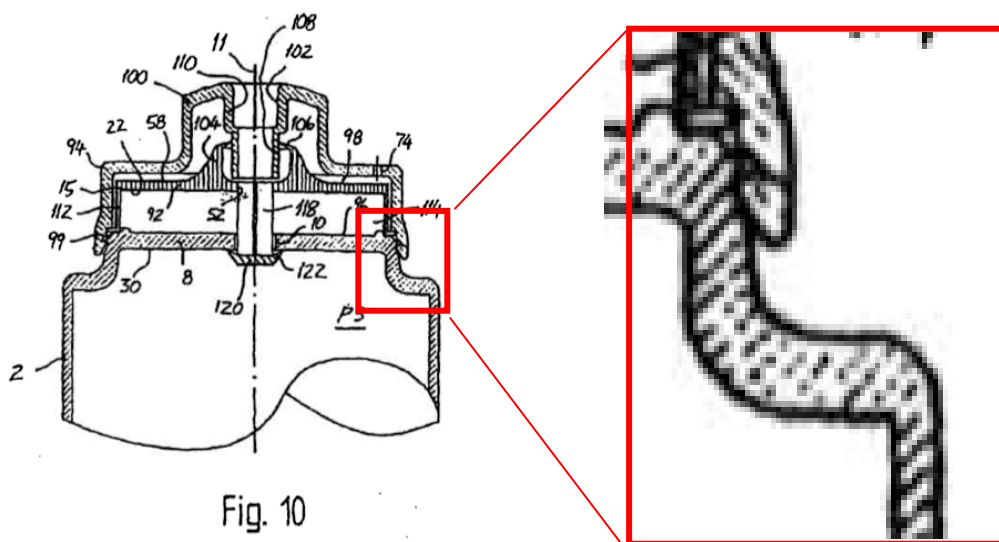


Fig. 10

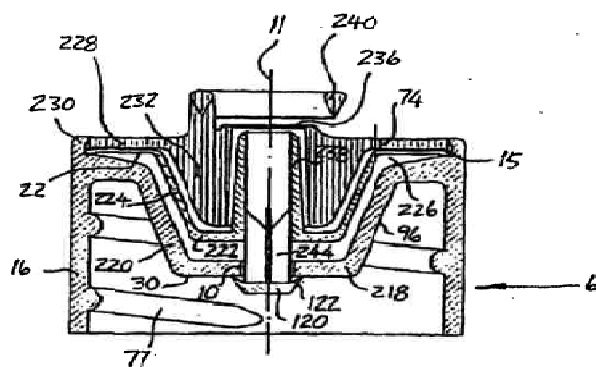


Fig. 19a

4.15. Nu de disclaimer onduidelijk en al daardoor niet toelaatbaar is, dienen de hulpverzoeken buiten beschouwing te blijven omdat daarin steeds de disclaimer is opgenomen. Van de onafhankelijke conclusies 1 en 31 zoals verleend is hiervoor al vastgesteld dat deze nietig zijn omdat de geclaimde materie in het licht van WO 133 niet nieuw is. Daarmee moet nu de gestelde nietigheid van de volgconclusies als verleend worden onderzocht.

---

*geldigheid volgconclusies 2, 3, 6, 18, 20 - 23 en 25 - 27 zoals verleend*

4.16. Enpros heeft gesteld dat ook de volgconclusies 2, 3, 6, 18, 20, 21, 22, 23, 25, 26 en 27 in het licht van WO 133 niet nieuw zijn omdat alle maatregelen van deze conclusies in WO 133 te herkennen zouden zijn.<sup>10</sup>

4.17. Smart Seal heeft hiertegen aangevoerd dat de materie van conclusie 1 met de beperking van de voorgestelde disclaimer nieuw is ten opzichte van WO 133 en dat daarom ook de materie van de afhankelijke conclusies 2 tot en met 4, 6, 18, 20 en 25 tot en met 27 als nieuw moet worden aangemerkt.<sup>11</sup>

4.18. Nu hiervoor is geoordeeld dat de disclaimer niet toelaatbaar is, moet gezien de beperkte strekking van dit verweer worden aangenomen dat de conclusies 2, 3, 6, 18, 20, 25, 26 en 27 evenals conclusies 1 en 31 niet als nieuw kunnen worden aangemerkt.

4.19. Wat betreft de conclusies 21, 22 en 23 heeft Smart Seal - ten onrechte - aangenomen dat de nieuwheid daarvan door Enpros niet is betwist.<sup>12</sup> Inhoudelijk verweer tegen het gestelde gebrek aan nieuwheid ten opzichte van WO 133 ontbreekt, zodat de rechtbank ook van de ongeldigheid van deze conclusies dient uit te gaan.

*geldigheid volgconclusies 4, 5, 7 - 17, 19, 24, 28, 29 en 30 zoals verleend*

4.20. Voor de geldigheid van deze volgconclusies is van belang dat, naar Enpros heeft aangevoerd, conclusie 1 tevens nietig is wegens toegevoegde materie. Zij voert op dit punt onder meer het navolgende aan.

4.21. Conclusie 2 van de oorspronkelijke aanvraag WO 757 (die was gericht op de *device*, conclusie 1 van het octrooi) houdt als kenmerkende maatregelen in dat VII)<sup>13</sup> *the outer edge of the membrane is placed in a pressure-sealing manner against the extension of the internal surface of the partition and spaced from the partition VIII) whereby a suction chamber is provided between the membrane and the partition*. Deze maatregelen zijn niet terug te vinden in verleende conclusie 1. Het gaat hier om essentiële maatregelen waarvan de verwijdering leidt tot uitbreiding van materie, aldus Enpros. Zij verwijst in dit verband naar T 331/87<sup>14</sup>. Enpros meent dat gebrek aan basis voor de materie van conclusie 1 automatisch leidt tot de vaststelling dat hetzelfde dan geldt voor de afhankelijke conclusies.<sup>15</sup>

4.22. Smart Seal erkent dat maatregel VIII, de *suction chamber*, niet in conclusie 1 van het octrooi terug te vinden is, maar meent dat het weglaten bij toepassing van de door T 331/87 gestelde criteria toelaatbaar is en niet leidt tot uitbreiding van materie. Dat maatregel VII overigens niet weggelaten is volgt naar zij meent uit de door Enpros

<sup>10</sup> De Baat I p. 59 – 60.

<sup>11</sup> Vergelijk bijvoorbeeld Groot Koerkamp I, hoofdverzoek p. 123.

<sup>12</sup> Groot Koerkamp I, hoofdverzoek p. 126.

<sup>13</sup> De rechtbank houdt hier de door Enpros gebruikte nummering aan.

<sup>14</sup> De beslissing van de Technische Kamer van beroep van het EOB van 6 juli 1989, zaak G 0331/87.

<sup>15</sup> De Baat II p. 25.

---

opgestelde vergelijking van de maatregelen van conclusie 1 met die van conclusie 2 van de aanvraag.<sup>16</sup> Smart Seal herhaalt daarentegen ook - er kennelijk van uitgaande dat maatregel VII (toch) ontbreekt - dat het weglaten van deze maatregel voldoet aan de voorwaarden van T 331/87.<sup>17</sup>

4.23. Als niet, althans onvoldoende weersproken staat vast dat de maatregelen VII en VIII uit conclusie 2 van WO 757 zijn weggelaten in conclusie 1 van het octrooi zoals verleend. Wat betreft maatregel VIII is dat zoals overwogen uitdrukkelijk erkend door Smart Seal. De opmerking van Smart Seal dat uit de door Enpros in het eerste rapport van haar octrooigemachtigde opgestelde vergelijking zou volgen dat maatregel VII niet is weggelaten, moet worden gepasseerd. In hetzelfde rapport heeft de octrooigemachtigde van Enpros uitdrukkelijk betoogd dat maatregel VII *niet* is terug te vinden in het octrooi zoals verleend.<sup>18</sup> Dat standpunt is in de latere rapporten steeds uitdrukkelijk herhaald<sup>19</sup> en is niet meer bestreden door Smart Seal. Zoals hiervoor is geconstateerd, heeft Smart Seal in plaats daarvan betoogd dat het weglaten van die maatregel voldoet aan de voorwaarden van T 331/87.

4.24. Daargelaten de vraag of de door T 331/87 gestelde criteria als juist moeten worden aanvaard, kan de rechtbank het standpunt van Smart Seal dat het weglaten van de maatregelen VII en VIII toelaatbaar is, niet volgen. Een van de voorwaarden voor het weglaten van een maatregel die de Technische Kamer van Beroep in de genoemde uitspraak stelt, is dat de gemiddelde vakman op basis van de aanvraag direct en ondubbelzinnig zal begrijpen dat de weggelaten maatregel op zich niet onmisbaar is voor de functie van de uitvinding in het licht van het technische probleem dat het octrooi beoogt op te lossen. Enpros heeft er terecht, en als zodanig onweersproken op gewezen dat het octrooi beoogt een lekvrije en gasafdichtende drankhouder te verschaffen. Het octrooi leert dat dit probleem kan worden opgelost door gebruik te maken van een *valve* die gekoppeld is aan een membraan dat kan worden bewogen door een drukverschil dat ontstaat door zuigkracht van de gebruiker. De gemiddelde vakman die WO 757 leest, zal in het licht hiervan, anders dan Smart Seal meent, wel degelijk aannemen dat het drukafdichtend (*pressure-sealing*) aanliggen van (de rand van) het membraan tegen de afscheiding en de *sucking chamber* die daardoor ontstaat essentiële maatregelen zijn voor de werking van de uitvinding.<sup>20</sup> Zonder deze maatregelen is niet in te zien hoe de *valve* kan worden geopend door lucht uit de *sucking chamber* te zuigen. Smart Seal heeft aangevoerd dat de drankhouder de functie van *sucking chamber* zou kunnen vervullen, maar heeft niet toegelicht hoe in die constellatie een lekvrije en gasafdichtende drankhouder kan worden verkregen, ook niet nadat Enpros erop had gewezen dat dit niet mogelijk is. In ieder geval kan de gemiddelde vakman uit de aanvraag niet direct en ondubbelzinnig afleiden dat het probleem ook kan worden opgelost met het door Smart Seal gepresenteerde alternatief. Voor zover Smart Seal meent dat een maatregel alleen dan essentieel is indien deze in de aanvraag expliciet als essentieel wordt beschreven, wordt dat standpunt verworpen. Die voorwaarde wordt door de beslissing waarvan partijen uitgaan ook niet gesteld. Integendeel, de beslissing vermeldt onder 7 dat

<sup>16</sup> Groot Koerkamp I, hoofdverzoek p. 24 en 29.

<sup>17</sup> Groot Koerkamp III p. 12.

<sup>18</sup> De Baat I, p. 43.

<sup>19</sup> De Baat II, p. 25 en De Baat III, p. 20.

<sup>20</sup> Vergelijk T 331/87 onder 7.

---

het er om gaat ‘(...) *to examine whether the person skilled in the art reading the application as filed would consider the feature (...) as essential*’. Het weglaten van deze maatregelen leidt daarom tot ongeoorloofde uitbreiding van materie in conclusie 1. Conclusie 1 van het octrooi is ook om die reden nietig.

4.25. Deze vaststelling heeft niet zonder meer gevolg voor de volgconclusies. Conclusie 2 houdt namelijk wél in de maatregelen dat een *sucking chamber* wordt gevormd door een *membrane* en de *partition*. Echter, ontbreekt het deel van maatregel VII dat het membraan aanligt op een ‘*pressure-sealing manner against the extension of the internal surface of the partition*’. Ook conclusie 2 bevat daarmee nog altijd toegevoegde materie omdat de vakman uit de oorspronkelijke aanvraag niet heeft kunnen afleiden dat het membraan niet noodzakelijk drukafdichtend verbonden behoeft te zijn met de afscheiding. Dat de vakman dat inzicht - expliciet of impliciet - uit de aanvraag zou kunnen afleiden, is door Smart Seal ook niet gesteld.

4.26. De volgconclusies 4, 5, 7 - 17, 19, 24, 28, 29 en 30 zijn alle, direct of indirect, afhankelijk van conclusies 1 en/of 2. Nu voorts niet is gesteld of gebleken dat deze volgconclusies zich beperken tot een membraan dat drukafdichtend aanligt tegen de afscheiding, bevatten zij alle toegevoegde materie in strijd met artikel 123 lid 2 EOV.

#### *Conclusie*

4.27. Gezien het voorgaande wordt in conventie in de procedure van Enpros tegen [X] het Nederlandse deel EP 587 vernietigd met veroordeling van [X] in de proceskosten.

4.28. [X] heeft aangevoerd dat Enpros hem rauwelijks heeft gedagvaard en dat hij om die reden niet in de proceskosten veroordeeld zou dienen te worden. [X] heeft de vordering tot vernietiging echter bestreden, zodat niet is in te zien waarom hij gevrijwaard zou dienen te blijven van een proceskostenveroordeling.

4.29. De procedure betreft een zuivere nietigheidsactie, dat wil zeggen een nietigheidsactie die niet samenhangt met een concrete (voorgenomen) inbreukactie, zodat artikel 1019h Rv niet van toepassing is.<sup>21</sup> Derhalve zal het liquidatietarief worden toegepast. De aan de procedure van Enpros tegen [X] toe te schrijven proceskosten worden begroot op 50% van de door Enpros in totaal gemaakte proceskosten (50% x 4 punten x € 452,- aan salaris van de advocaat, 50% x € 560,- aan griffieëcht en 50% x € 76,31 aan exploitkosten).

4.30. Nu Smart Seal A.S. geen octrooihoudster is, is niet in te zien dat Enpros in de procedure tegen Smart Seal A.S. vernietiging van het octrooi zou kunnen vorderen. De vordering van Enpros tegen Smart Seal A.S. wordt om die reden afgewezen met veroordeling van Enpros in de proceskosten. De aan de zijde van Smart Seal A.S. te begroten proceskosten, die zij tezamen met [X] heeft gemaakt, worden gesteld op 50% van het liquidatietarief en van de betaalde verschotten.

<sup>21</sup> Vergelijk HvJEU 15 november 2012, C-180/11 (*Bericap/Plastinova*) en hof Den Haag 26 februari 2013, *LJN* BZ1902 (*Novozymes/Danisco*).

---

4.31. Aan de eis in reconventie verbonden voorwaarde is voldaan, zodat deze beoordeeld moet worden. De vordering dient gezien het voorgaande te worden afgewezen met veroordeling van Smart Seal in de, eveneens volgens het liquidatietarief te begroten, proceskosten. Aangezien de reconventionele vorderingen voortvloeien uit het verweer in conventie ziet de rechtbank aanleiding om in reconventie het liquidatietarief op halvepunten voet aan te houden. Die kosten bedragen € 904,- (1/2 x 4 punten x € 452,-) aan salaris van de advocaat.

## **5. De beslissing**

De rechtbank:

*in conventie in de procedure van Enpros tegen [X]*

- 5.1. vernietigt het Nederlandse deel van EP 587;
- 5.2. veroordeelt [X] in de proceskosten, tot aan dit vonnis aan de zijde van Enpros begroot op € 904,- aan salaris van de advocaat en € 318,16 aan verschotten;
- 5.3. verklaart de proceskostenveroordeling uitvoerbaar bij voorraad;

*in conventie in de procedure tegen Smart Seal A.S.*

- 5.4. wijst de vorderingen af;
- 5.5. veroordeelt Enpros in de proceskosten, tot aan dit vonnis aan de zijde van Smart Seal A.S. begroot op € 904,- aan salaris van de advocaat en € 280,- aan verschotten;
- 5.6. verklaart de proceskostenveroordeling uitvoerbaar bij voorraad;

*in reconventie*

- 5.7. wijst de vorderingen af;
- 5.8. veroordeelt Smart Seal in de proceskosten, tot aan dit vonnis aan de zijde van Enpros begroot op € 904,- aan salaris van de advocaat en nihil aan verschotten;
- 5.9. verklaart de proceskostenveroordeling uitvoerbaar bij voorraad.

Dit vonnis is gewezen door mr. P.G.J. de Heij, mr. P.H. Blok en mr. M.P.M. Loos en in het openbaar uitgesproken op 5 juni 2013.